

[Page 83 - Pere Anselme Chiasson: Conversation and a Family Album](#)

ISSUE : [Issue 56](#)

Published by Ronald Caplan on 1991/1/1

Marie Chiasson AuCoin Deveau (Mrs. Willie D. Deveau); and Lubie Chiasson telling a story. ens. Marie had at least 10 or 12 versions--different airs on the same song, with different re? frains on the same song. And several songs like that, that she had, many versions of the same song. "Mon petit Marie." That's an? other one. She had, I don't know, 8 or 9 versions.... (When Marcellin Hach6 would tell you a story--I think of two different kinds of situations. The kind where he normally just tells a story. And then the kind where he tells the story for you, the col? lector. Did you see both of these situa? tions in your life?) No. Well, when Marcellin was telling me those tales, he was doing it as if he was telling the tales for a group. Was so much in it, you see. That he was telling the tale--it was not telling it, the tale, to me, as if just to tell me what was in the tale. He was telling the tale. And in Madeleine Islands it was easier, maybe, because the house was full. The one who was telling the tale was telling the tale to all the family--to all the house. But see, especially Marcellin Hach6 was so much into, started to tell a tale--he was telling the tale with gestures and every? thing. To bad that we didn't have at the time a video. Oh, gosh. (Would he pretend to be some people in the story?) No. I don't know. Don't remember. But I know that some of them--at least in th-e Made? leine Islands, I remember--at the end of the tale would say, "I passed there three years ago, and they were still happy," or "They didn't look at me at all," or things like that. Just a joke at the end. (As a r nollie's (Wharf) Restaurant and Loucre - Specializing In Fresh Seafood and Steaks - LICENSS3RESTAURMT i LOUNE Monday to Saturday * 7 p. m. to 2 a. m. Large Video Screen and Dance Floor Live Entertainment Lunch and Dinner 11:30 a. m. to 10 p.m. 7 Days a Week 411 Purvis Street in North Sydney on the NORTHSIDE WATERFRONT near MARINE ATLANTIC Near Lifeguard Supervised Recreation